
Ръководство на потребителя за Nokia Asha 205 Dual SIM

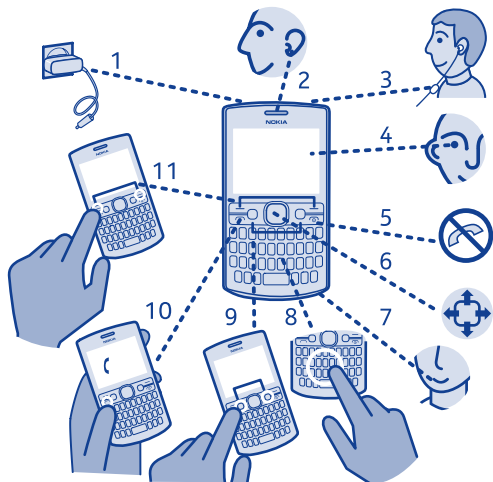
Съдържание

Клавиши и части.....	5
Поставяне на СИМ карта и батерия.....	7
Поставяне на втора СИМ карта.....	8
Поставяне на карта с памет.....	9
Зареждане на батерията.....	10
Заклучване на клавишите	11
Копиране от стария ви телефон.....	11
Разучете телефона си.....	13
Клавиши за бърз достъп.....	14
Индикатори на телефона.....	14
Задаване коя СИМ карта да се използва.....	16
Осъществяване или отговаряне на повикване.....	17
Повикване до последния набран.....	18
Пропуснати повиквания.....	18
Промяна на силата на звука.....	19
Запаметяване на име и телефонен номер.....	19
Бързо осъществяване на повиквания.....	21
Проверка на гласова поща.....	22

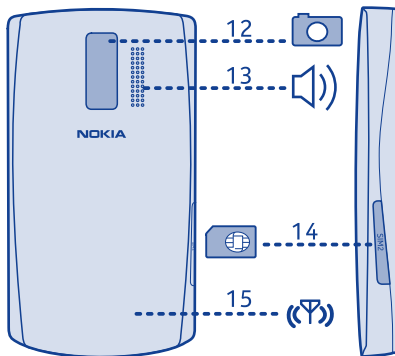
Клавиши на клавиатурата	23
Писане на текст.....	23
Копиране, изрязване и поставяне на текст.....	24
Използване на предсказуем текст.....	25
Изпращане на съобщение.....	26
Персонализиране на началния екран.....	27
Бързи команди в началния екран.....	28
Смяна на тона на звънене.....	29
Задаване на аларма.....	30
Добавяне на ангажимент.....	31
Слушане на радио.....	32
Пускане на песен.....	33
Заснемане на снимка.....	34
Споделяйте съдържание чрез Nokia Slam.....	35
Изпращане на снимка чрез Bluetooth.....	36
Заснемане на видеоклип.....	37
Разглеждане на уеб страници.....	38
Добавяне на маркер.....	39

Конфигуриране на акаунт за поща.....	40
Изпращане на поща.....	40
Конфигуриране на лафчето в телефона.....	42
Лафче с приятели.....	43
Възстановяване оригинални настройки.....	44
Актуализиране на софтуера от телефона.....	45
Архивиране на данни на карта с памет.....	46
Кодове за достъп.....	47
Отстраняване на неизправности.....	49
Обща информация.....	50

Клавиши и части



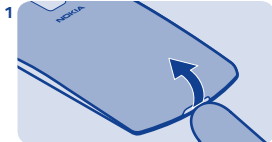
- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Конектор за зарядно устройство | 7 Микрофон |
| 2 Слушалка | 8 Клавиатура |
| 3 Конектор за слушалки (3,5 мм) | 9 Ляв и десен клавиш за бърз достъп |
| 4 Екран | 10 Клавиш за повикване |
| 5 Клавиш за край/захранване | 11 Клавиши за избор |
| 6 Клавиш за превъртане | |



- 12 Обектив на камерата. Преди да използвате камерата, свалете предпазната лепенка от обектива.
- 13 Високоговорител
- 14 Слот за СИМ карта (SIM 2)
- 15 Област на антените. Вижте ➡ 1 в глава “Инструкции за конкретните функции” .

Вашият телефон използва софтуер S40.

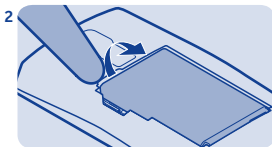
Поставяне на СИМ карта и батерия



Изключете телефона и свалете задния панел.



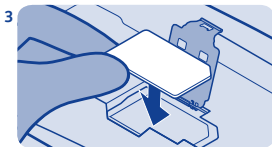
Подравнете контактите на батерията и я натиснете навътре.



Ако батерията е в телефона, повдигнете я и я извадете.



Натиснете задния панел надолу, докато щракне на място.

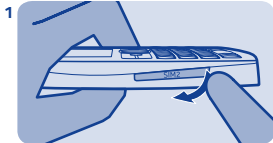


Повдигнете държача на СИМ картата и поставете картата в държача с контактите насочени надолу. Вижте ➡ 3.

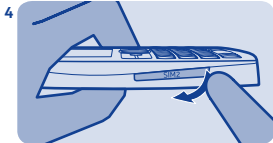


За да включите телефона, натиснете и задръжте , докато телефонът започне да вибрира.

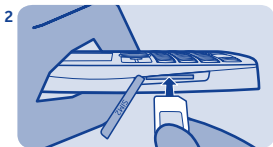
Поставяне на втора СИМ карта



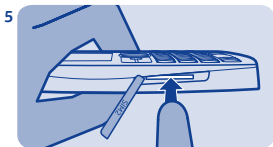
Отворете **SIM 2**. Вижте ➡ 4.



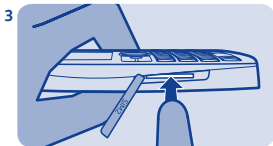
За да извадите картата, отворете капачето на слота за СИМ карта **SIM 2**.



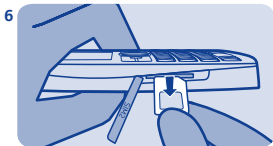
Поставете СИМ картата с контактите насочени нагоре.



Натиснете навътре СИМ картата, докато се освободи.

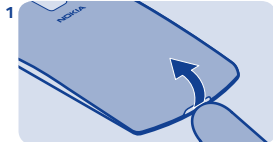


Натиснете картата, докато щракне на място. Затворете капачето.

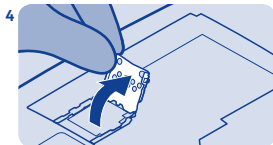


Издърпайте навън СИМ картата.

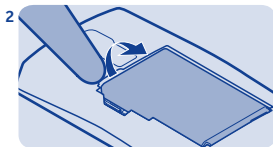
Поставяне на карта с памет



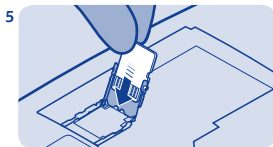
Изключете телефона и свалете задния панел.



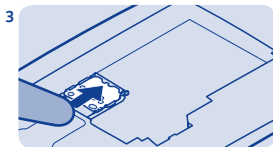
Повдигнете държача.



Ако батерията е в телефона, повдигнете я и я извадете.



Сложете съвместима карта с памет с контактите насочени надолу.

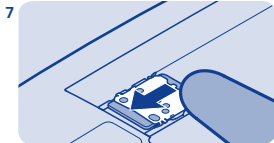


Плъзнете държача на картата с памет в посока долния ръб на телефона.

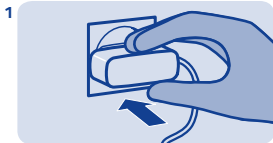


Спуснете държача.

Зареждане на батерията



Плъзнете държача в първоначалното му положение.



Включете зарядното устройство в електрически контакт.



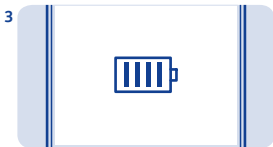
Подравнете контактите на батерията и я натиснете навътре.



Свържете зарядното устройство с телефона. Вижте ➡ 5.



Поставете обратно задния панел. Вижте ➡ 2.



Батерията е напълно заредена? Изключете зарядното устройство от телефона и след това – от електрическия контакт.

Заклучване на клавишите



Заклучвайте клавишите и екрана, когато не използвате телефона си.



Изберете **Меню** и натиснете функционалния клавиш.



За отключване, изберете **Отключи** и натиснете функционалния клавиш.

Копиране от стария ви телефон



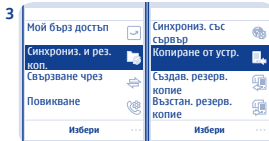
Прехвърлете лесно контактите, календара и друго съдържание в новия си телефон.



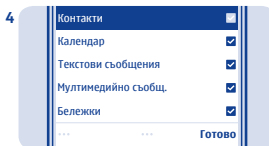
Включете Bluetooth и в двата телефона.



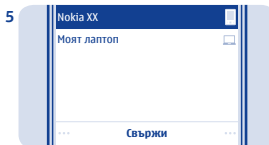
Изберете **Меню > Настройки**.



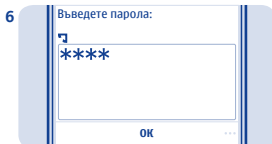
Изберете **Синхрониз. и рез. коп.** > **Копиране от устр..**



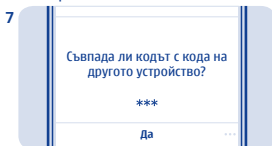
Изберете това, което искате да копирате, и след това изберете **Готово**.



Изберете стария си телефон от списъка с намерени устройства.



Ако бъдете попитани, създайте еднократна парола (например 123) и изберете **OK**.



Паролите трябва да са еднакви за двата телефона.

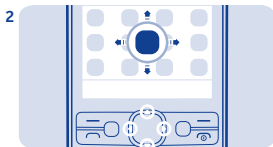


Следвайте инструкциите, показни от двата телефона.

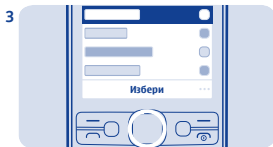
Разучете телефона си



За да видите функциите и приложенията в телефона, натиснете **Меню**.



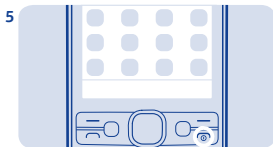
За да отидете до функция, натиснете клавиша за превъртане в някоя посока.



За да отворите приложението или да изберете функцията, натиснете **Избери**.



За да се върнете в предишния екран, натиснете **Назад**.



За да се върнете в началния екран, натиснете .

Клавиши за бърз достъп



Използвайте левия клавиш за бърз достъп, за да отворите приложение за социални мрежи или уеб браузър, и десния клавиш за бърз достъп, за да отворите съобщенията – бързо. Наличните опции може да варират.

Когато натиснете десния клавиш за бърз достъп за първи път, изберете какво да се отваря. За да изберете впоследствие какво да се отваря, изберете **Меню > Настройки и Мой бърз достъп**.

Индикатори на телефона

 — Имате непрочетени съобщения, изпратени до SIM1 или SIM2.

 — Имате непрочетени съобщения, изпратени до SIM1 и SIM2.

 — Имате неизпратени, отменени или неуспешно изпратени съобщения от SIM1 или SIM2.

 — Имате неизпратени, отменени или неуспешно изпратени съобщения от SIM1 и SIM2.

 — Клавишите са заключени.

 — Телефонът не звъни, когато ви потърсят или ви изпратят съобщение.

 — Има зададена аларма.

 — Телефонът е свързан към GPRS или EGPRS мрежа с използване на SIM1.

 /  — Има отворена GPRS или EGPRS връзка от SIM1.

 /  — GPRS или EGPRS връзката от SIM1 е задържана.

 — Bluetooth е включен.

 /  — Всички входящи повиквания до SIM1 или SIM2 се прехвърлят към друг номер.

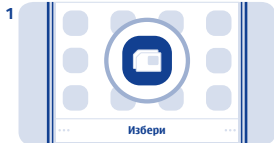
 — Всички входящи повиквания до SIM1 и SIM2 се прехвърлят към друг номер.

 — Към телефона е свързана слушалка.

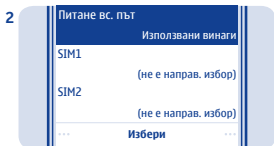
Задаване коя СИМ карта да се използва



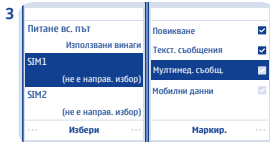
Определете СИМ за изходящи повиквания, съобщения и връзки.



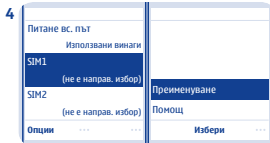
Изберете **Меню > СИМ мениджър**.



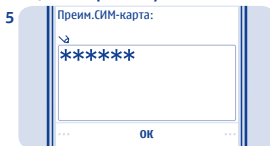
За да решавате всеки път коя СИМ карта да се използва, изберете **Питане вс. път**.



Изберете **СИМ1** или **СИМ2**, за да определите коя СИМ карта за коя връзка да се използва.



За да преименувате СИМ карта, изберете я и след това изберете **Опции > Преименуване**.



Напишете име и изберете **ОК**.

Осъществяване или отговаряне на повикване



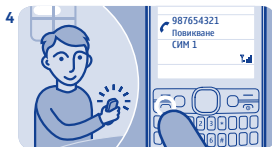
Обадете се на приятел. Вижте ➡ 6.



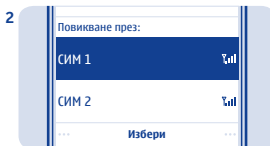
За да приключите разговора, натиснете .



Въведете телефонния номер и натиснете .



Когато телефонът звъни, натиснете , за да отговорите. Вижте ➡ 7.

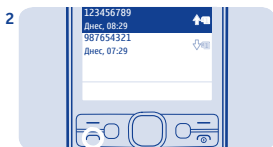


Ако бъдете попитани, изберете коя СИМ карта да се използва.

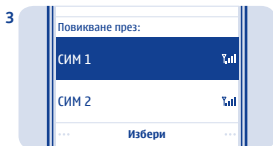
Повикване до последния набран



В началния екран, натиснете .

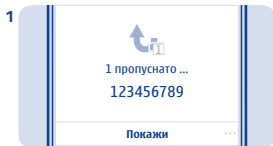


Изберете номера и натиснете .

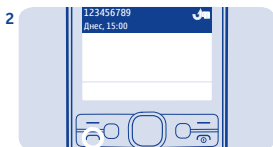


Ако бъдете попитани, изберете коя СИМ карта да се използва.

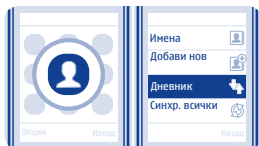
Пропуснати повиквания



В началния екран, изберете **Покажи**. Вижте  8.



За да върнете повикване, изберете номера и натиснете .

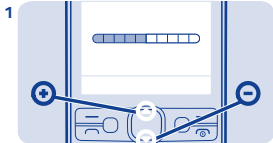


Съвет: За да видите пропуснатите повиквания по-късно, изберете **Меню > Контакти > Дневник > Неприети повиквания**.

Промяна на силата на звука



Звукът е прекалено силен по време на разговор или когато слушате радио?



Превъртете нагоре или надолу.



Вече е по-добре.

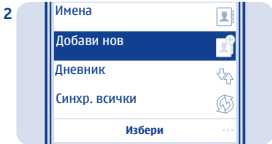
Запаметяване на име и телефонен номер



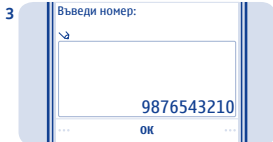
Добавете нови контакти в телефона си.



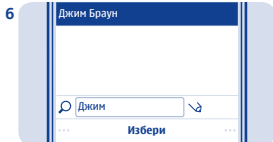
Изберете **Меню > Контакти**.



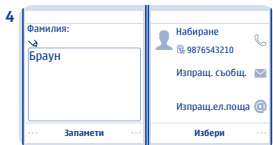
Изберете **Добави нов**. Ако бъдете попитани, изберете къде да запаметите контакта.



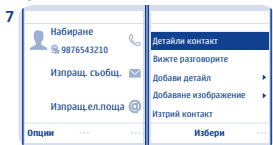
Въведете телефонния номер и изберете **OK**.



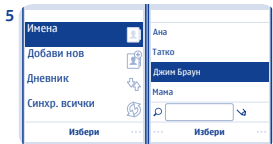
За търсене на контакт, започнете да пишете името му в полето за търсене.



Напишете първото име и фамилията и изберете **Запамети**.

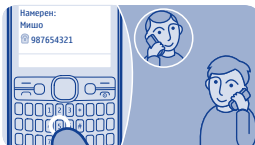


Изберете **Опции > Детайли контакт**.

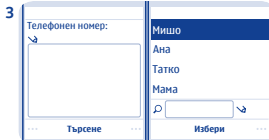


За да редактирате детайлите, изберете **Имена** и контакт.

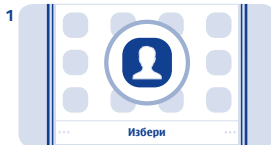
Бързо осъществяване на повиквания



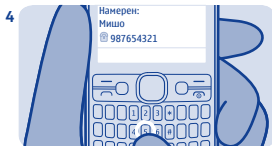
Често звъните на някого? Задайте номера му за бързо набиране. Вижте ➡ 9.



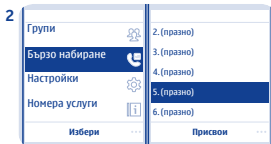
Изберете **Търсене** и контакт.



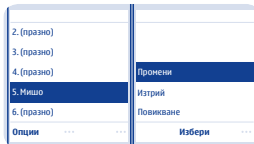
Изберете **Меню** > **Контакти**.



За да осъществите повикване, натиснете и задръжте цифров клавиш в началния екран.



Изберете **Повече** > **Бързо набиране** и свободен клавиш и след това изберете **Присвои**.



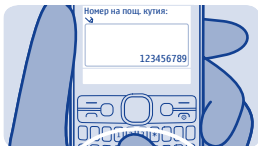
Съвет: За да промените зададено бързо набиране, изберете **Опции** > **Промени**.

Проверка на гласова поща



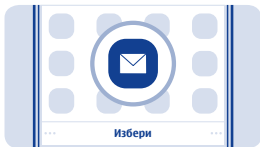
Когато не можете да отговаряте, може да прехвърлите повикванията към гласовата си поща.

3

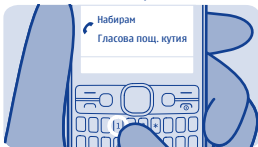


Когато конфигурирате гласовата поща, въведете номера на вашата гласова пощенска кутия.

1

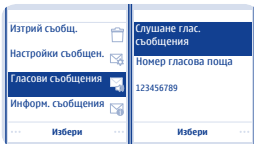


Изберете **Меню > Съобщения**.



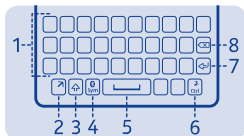
Съвет: За бързо повикване до вашата гласова пощенска кутия, натиснете и задръжте **1** в началния екран.

2



Изберете **Повече > Гласови съобщения > Слушане глас. съобщения**.

Клавиши на клавиатурата



- 1 Клавиатура
- 2 Функционален клавиш
- 3 Клавиш Shift
- 4 Клавиш Sym
- 5 Клавиш за интервал
- 6 Клавиш Ctrl
- 7 Клавиш Enter
- 8 Клавиш Назад

Писане на текст

С клавиатурата можете да напишете съобщенията си за нула време.

Задаване на езика за писане

Изберете **Опции > Език за писане** и желанния език. За да смените езика за писане, можете също да натиснете функционалния клавиш и клавиша Ctrl.

Превключване към режим за цифри

Натиснете двукратно функционалния клавиш. За да се върнете в режима за въвеждане на букви, натиснете функционалния клавиш.

Превключване между главни и малки букви

Натиснете клавиша Shift.

 **Съвет:** За да въведете няколко главни букви, натиснете двукратно клавиша Shift.

Копиране, изрязване и поставяне на текст

Въвеждане на число или символ, отбелязан в горната част на клавиш

Натиснете и задръжте клавиша. Тази функция не се предлага за всички езици.

Изтриване на знак

Натиснете клавиша Назад .

Въвеждане на специален символ или символ

Натиснете клавиша Sym и изберете символа.

Въвеждане на символ с ударение

Натиснете и задръжте клавиша Sym и едновременно с това натиснете неколкократно клавиша със символа.

Преместване на курсора на следващия ред

Натиснете клавиша Enter.

Въвеждане на интервал

Натиснете клавиша за интервал.

Искате да редактирате текста по-бързо? Копирайте, изрязвайте и поставяйте, за да пренаредите лесно текста си.

Копиране или изрязване

1. Натиснете и задръжте клавиша Shift и превъртете, за да маркирате дума, фраза или част от текста. За да изберете целия текст, натиснете и задръжте клавиша Ctrl и едновременно с това натиснете A.
2. Натиснете и задръжте клавиша Ctrl и натиснете C (копиране) или X (изрязване).

Поставяне

Натиснете и задръжте клавиша Ctrl и натиснете V.

Използване на предсказуем текст

За да направи писането по-бързо, телефонът ви може да отгатва думите, които започвате да пишете.

3. За да видите още съвпадения на думи, превъртете надолу.

Въвеждането на предсказуем текст се базира на вграден речник. Тази функция не се предлага за всички езици.

Включване или изключване на предсказуемия текст

Изберете **Опции > Повече > Настр. предсказване > Предсказване** и изберете **Включено** или **Изключено**.

Превключване между предсказуем и традиционно въвеждан текст

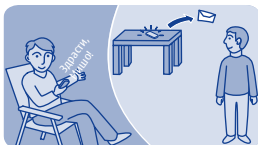
Натиснете и задръжте клавиша **Ctrl** и едновременно с това натиснете клавиша за интервал.

Можете също да изберете и задръжите **Опции**.

Използване на предсказуем текст при писане

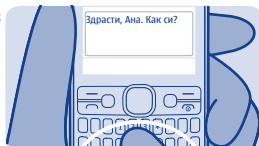
1. Започнете да пишете дума.
2. Телефонът предлага възможните думи. За да потвърдите дума, натиснете клавиша за интервал.

Изпращане на съобщение



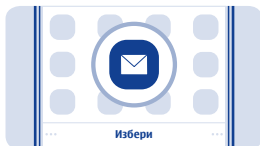
Поддържайте връзка с хората чрез съобщения. Вижте ➡ 11.

3

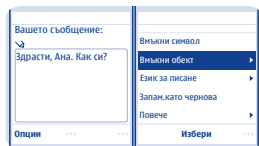


Напишете съобщението си.

1

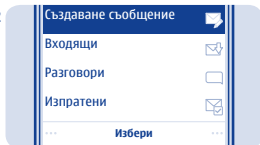


Изберете **Меню > Съобщения**.



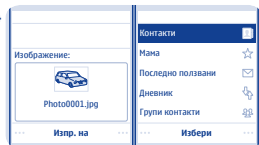
Съвет: За да добавите прикачен файл, изберете **Опции > Вмъкни обект**. Вижте ➡ 12.

2



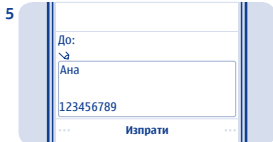
Изберете **Създаване съобщение**.

4

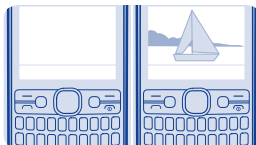


За да добавите получател, изберете **Изпр. на > Контакти**.

Персонализиране на началния екран



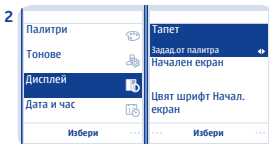
Изберете **Изпрати**. Ако бъдете попитани, изберете коя СИМ карта да се използва. Вижте ➡ 13, 14.



Можете да смените тапета и да пренаредите елементите в началния екран.

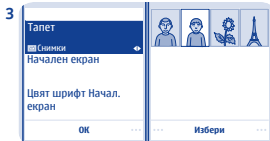


Изберете **Меню > Настройки**.



Изберете **Дисплей**, превъртете до **Тапет** и след това превъртете до папка.

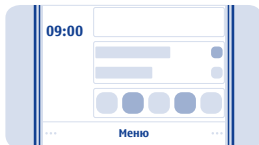
Бързи команди в началния екран



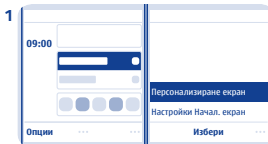
Изберете **OK**, за да отворите папката, и след това изберете снимка.



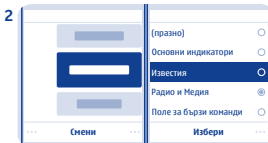
Съвет: Можете също да направите снимка с камерата на телефона и да използвате тази снимка.



Добавете в началния екран бързи команди към любимите си приложения.

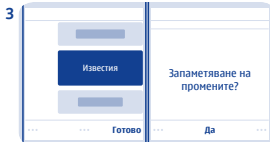


Превъртете до бърза команда и след това изберете **Опции** > **Персонализиране екран**.



Изберете лента и след това изберете елемент, като мини приложение.

Смяна на тона на звънене



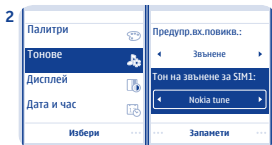
Изберете **Готово** > **Да**.



Задайте различен тон на звънене за всеки профил и СИМ карта.

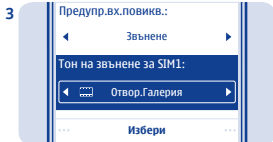


Изберете **Меню** > **Настройки**.



Изберете **Тонове** и превъртете до тона на звънене.

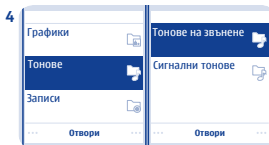
Задаване на аларма



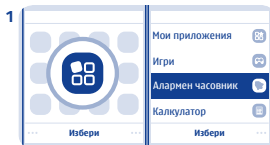
Превъртете до **Отваряне на Галерия** и изберете **Избери**.



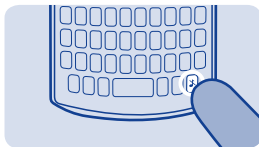
Използвайте телефона си като будилник.



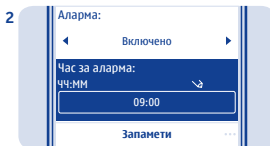
Изберете **Тонове** > **Тонове на звънене** и тон на звънене.



Изберете **Меню** > **Приложен.** > **Алармен часовник**.

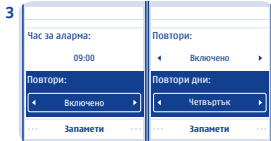


Съвет: За превключване между профила без звук и нормалния профил, натиснете и задръжте 🎵.

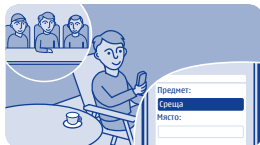


Задайте часа на алармата и изберете **Запамети**.

Добавяне на ангажимент



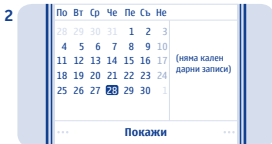
За повторение на алармата, задайте **Повтори:** като **Включено** и изберете **Повтори дни:**, дните и **Готово**.



Имате ангажимент, който не бива да забравите? Добавете го в календара си.



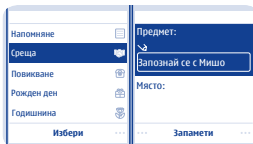
Изберете **Меню > Календар**.



Изберете дата и **Покажи > Добави**.

Слушане на радио

3

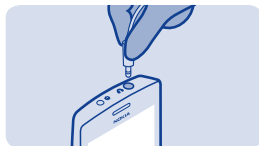


Изберете **Среща**, попълнете полетата и след това изберете **Запамети**.



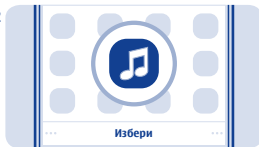
Слушайте любимите си радиостанции от телефона.

1



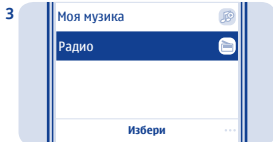
Свържете съвместима слушалка. Тя действа като антена.

2



Изберете **Меню > Музика**.

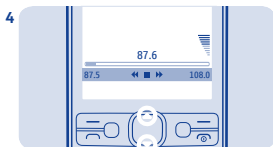
Пускане на песен



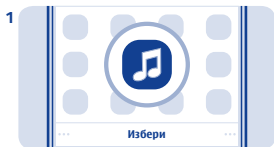
Изберете **Радио**.



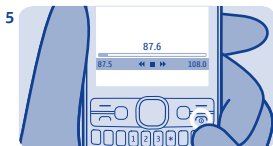
Слушайте любимата си музика от телефона.



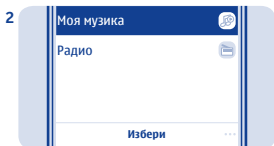
За да промените силата на звука, превъртете нагоре или надолу.



Изберете **Меню > Музика**.

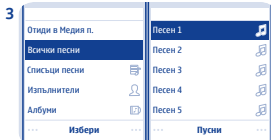


За да затворите радиото, натиснете



Изберете **Моя музика**.

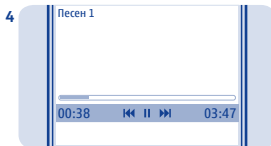
Заснемане на снимка



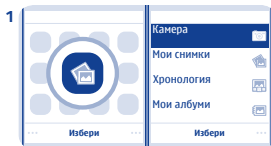
Изберете песента, който искате да пуснете.



Телефонът ви има камера - просто я насочете и снимайте!



За да направите пауза или да подновите възпроизвеждането, натиснете клавиша за превъртане.



За да отворите камерата, изберете **Меню > Снимки > Камера**.



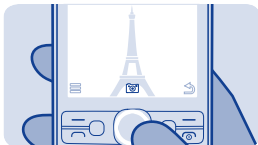
За да затворите музикалния плеър, натиснете .



За да увеличите или намалите изображението, превъртете нагоре или надолу.

Споделяйте съдържание чрез Nokia Slam

3



Изберете 
Снимките се запаметяват в Мои снимки.



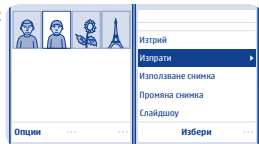
Споделяйте лесно съдържание,
като използвате Nokia Slam.

1



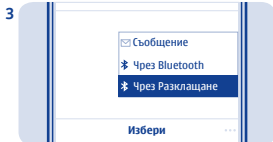
Включете Bluetooth и в двата
телефона. Телефонът ви не трябва
да е скрит.

2



Изберете например снимка за
споделяне и **Опции** > **Изпрати**.

Изпращане на снимка чрез Bluetooth



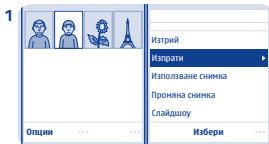
Изберете **Чрез Разклащане**.



Изпратете заснета от вас снимка до компютъра си. Вижте ➡ 15.



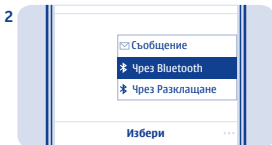
Приближете телефона си до другия телефон.



Изберете снимката и **Опции** > **Изпрати**.

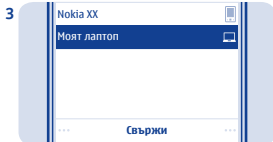


Nokia Slam търси най-близкия телефон и му изпраща елемента.



Изберете **Чрез Bluetooth**.

Заснемане на видеоклип



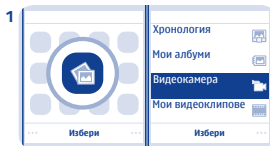
Изберете устройството за свързване. Ако бъдете подканени, въведете паролата.



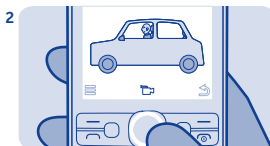
Снимката е изпратена до компютъра ви.



Освен да правите снимки, с телефона можете да заснемате и видеоклипове.

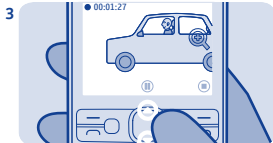


За да отворите камерата, изберете **Меню > Снимки > Видеокамера**.

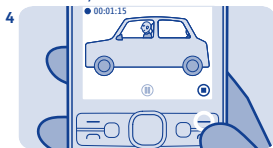


За да започнете да записвате, изберете .

Разглеждане на уеб страници



За да увеличите или намалите изображението, превъртете нагоре или надолу.



За да спрете заснемането, изберете .

Видеоклиповете се запаметяват в Мои видеоклипове.



Бъдете в крак с новините и посещавайте любимите си уеб сайтове.

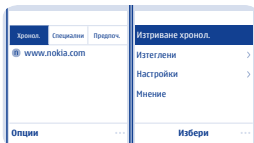


Изберете **Меню > Интернет**.



За да отворите уеб сайт, напишете уеб адреса в лентата с уеб адреси.

Добавяне на маркер



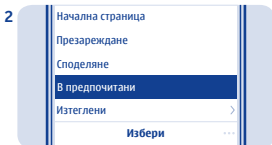
Съвет: В раздела Хронол. може да изберете **Опции** > **Изтриване хронол.**



Ако често посещавате едни и същи уеб сайтове, добавете ги като маркери.



Изберете **Меню** > **Интернет**.



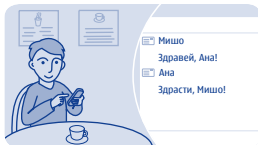
Докато разглеждате в интернет, изберете **Опции** > **В предпочитани**.

Конфигуриране на акаунт за поща

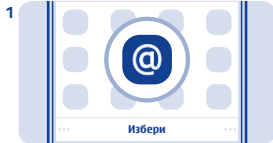
Изпращане на поща



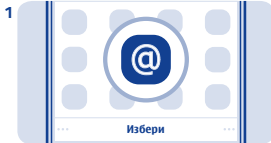
Искате да изпратите поща, но нямате компютър? Можете да използвате телефона си.



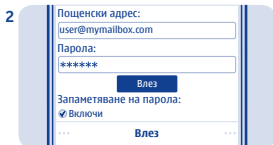
Можете да четете и изпращате поща, докато сте в движение.



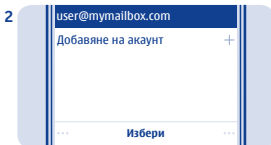
Изберете **Меню** > **Ел. поща**.



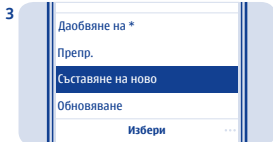
Изберете **Меню** > **Ел. поща**. Ако бъдете попитани, изберете СИМ.



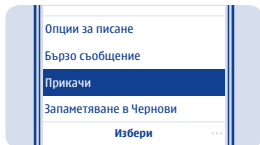
Изберете услуга за поща и влезте в нея.



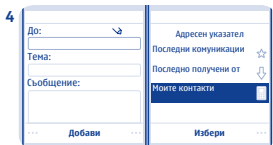
Изберете пощенски акаунт.



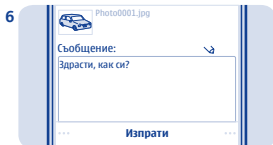
В пощенската кутия, изберете **Опции > Съставяне на ново**.



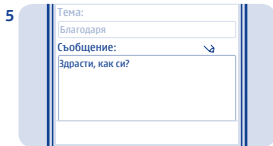
Съвет: За да прикачите файл, изберете **Опции > Прикачи**.



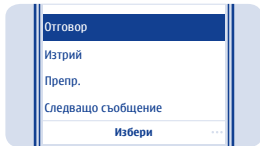
За да добавите получател, изберете **Добави** или въведете адреса ръчно.



Изберете **Изпрати**.



Напишете темата на вашето съобщение.

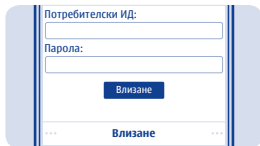


Съвет: За да отговорите на електронно съобщение, отворете го и изберете **Опции > Отговор**.

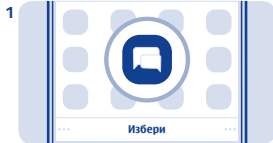
Конфигуриране на лафчето в телефона



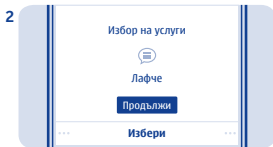
Конфигурирайте лафчето, за да поддържате връзка с приятелите си, където и да сте.



Съвет: Ако нямате акаунт за лафче, можете да влезете в Nokia Лафче.

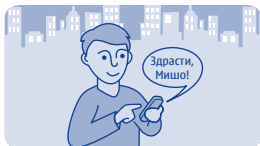


Изберете **Меню > Лафче**. Ако бъдете попитани, изберете СИМ.

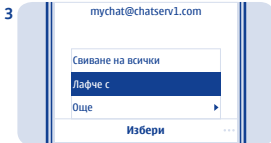


Изберете услуга и влезте в нея.

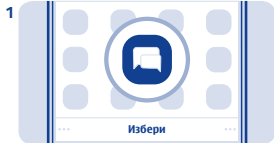
Лафче с приятели



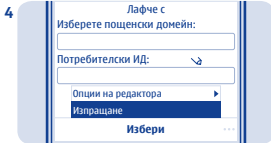
Можете да провеждате лафче с приятели онлайн, когато сте в движение.



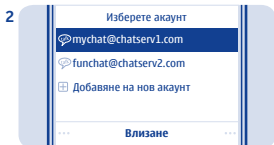
Изберете **Опции** > **Лафче с**.



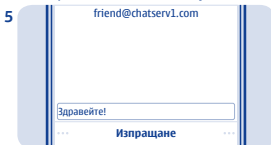
Изберете **Меню** > **Лафче**. Ако бъдете попитани, изберете СИМ.



Изберете услуга за лафче, напишете потребителското си име и изберете **Опции** > **Изпращане**.

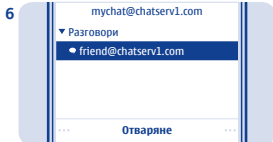


Изберете акаунт за лафче и влезте в него.



Напишете съобщението си в текстовото поле и изберете **Изпращане**. Вижте ➡ 10.

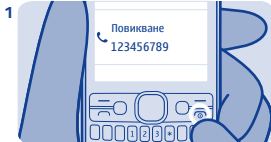
Възстановяване оригинални настройки



Когато искате да продължите даден разговор, изберете нишката.



Ако вашият телефон не работи както трябва, може да възстановите фабричните му настройки.

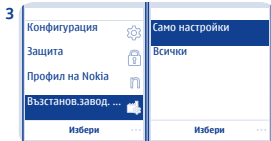


Прекратете всички повиквания и връзки.



Изберете **Меню > Настройки**.

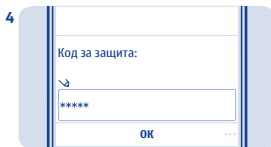
Актуализиране на софтуера от телефона



Изберете **Възстанов.завод.наст.** > **Само настройки.**

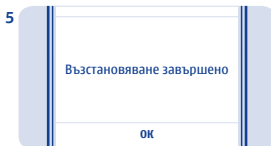


Можете да актуализирате софтуера на телефона си безжично. Можете също да настроите телефона да проверява автоматично за актуализации.



Въведете кода за защита и изберете **ОК.**

Можете да актуализирате софтуера само когато използвате СИМ картата в държача вътре в устройството.



Телефонът се изключва и се включва отново. Това може да отнеме по-дълго време от обикновеното. Вижте ➡ 16.

Изберете **Меню > Настройките и Телефон > Актуализации за у-во.**

1. За да проверите за налична актуализация, изберете **Изтегли софтуер за тел..**
2. За да изтеглите и инсталирате актуализация, изберете **Изтегли софтуер за тел.** и следвайте инструкциите на екрана на телефона.

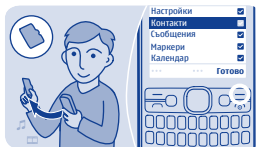
Актуализирането може да отнеме няколко минути. Ако възникнат проблеми, се свържете с вашия мобилен оператор.

Архивиране на данни на карта с памет

Автоматична проверка за актуализации

Изберете **Автом. актуализ. софтуер.** и задайте колко често да се проверява.

Вашият мобилен оператор може да изпраща актуализации безжично, директно на вашия телефон. За повече информация относно тази услуга на мрежата се обърнете към вашия мобилен оператор.



Искате да сте сигурни, че няма да загубите някой важен файл? Можете да архивирате паметта на телефона върху съвместима карта с памет.

Изберете **Меню > Настройки > Синхрониз. и рез. коп..**

1. Изберете **Създав. резерв. копие.**
2. Изберете това, което искате да архивирате, и след това изберете **Готово.**

Възстановяване от резервно копие

Изберете **Възстан. резерв. копие.**

Кодове за достъп

ПИН или ПИН2 код (4-8 цифри)	Предпазват вашата СИМ карта от неразрешена употреба или се изискват за достъп до някои функции. Можете да настроите телефона да пита за ПИН кода, когато го включите. Ако не са предоставени с картата или ако забравите кодовете, обърнете се към вашия мобилен оператор. Ако въведете кода неправилно три пъти последователно, ще трябва да го отблокирате с ПУК или ПУК2 кода.
ПУК или ПУК2 код (8 цифри)	Изискват се за отблокиране на ПИН или ПИН2 кода. Ако не са предоставени със СИМ картата, обърнете се към вашия мобилен оператор.
IMEI номер (15 цифри)	Служи за идентифициране на валидни телефони в мрежата. Номерът може да се използва и за блокиране, например на откраднати телефони. Може също да се наложи да дадете този номер, когато ползвате услуги на Nokia Care. За да видите вашия IMEI номер, наберете *#06#.
Код за заключване (код за защита) (мин. 5 цифри)	Защитава телефона от неразрешена употреба. Можете да настроите телефона да пита за кода за заключване, който сте задали. Фабрично зададеният код за заключване е 12345.

Пазете кода в тайна и го съхранявайте на сигурно място, отделно от телефона.

Ако забравите кода и телефонът ви е заключен, ще трябва да занесете телефона в сервиз. Възможно е да има допълнителни такси и всички лични данни да бъдат изтрети от телефона.

За повече информация се свържете с Nokia Care или с търговеца, от когото сте закупили телефона.

Отстраняване на неизправности



Ако имате проблем, направете следното:

- Изключете телефона и извадете батерията. След около минута поставете обратно батерията и включете отново телефона.
- Актуализиране на софтуера на телефона: Изберете **Меню > Настройки и Телефон > Актуализации за у-во.**
- Възстановяване на първоначалните фабрични настройки: Прекратете всички повиквания и връзки и изберете **Меню > Настройки и Възстанов.завод.наст. > Само настройки.**

Ако проблемът остане неразрешен, свържете се с Nokia относно възможностите за поправка на адрес www.nokia.com/support. Преди да дадете телефона за ремонт, архивирайте данните си, тъй като

всички лични данни може да бъдат изтрети.

Може също да отидете на www.nokia.com/support, където ще намерите:

- Информация за отстраняване неизправности
- Новини за приложенията и файлове за изтегляне
- По-подробна версия на това ръководство на потребителя
- Информация за актуализации на софтуера
- Подробности за функциите и технологиите и за съвместимостта на устройствата и аксесоари

Обща информация

Прочетете тези лесни инструкции. Неспазването им може да бъде опасно или противозаконно. За допълнителна информация прочетете цялото ръководство.



ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ В ОБЛАСТИ С ОГРАНИЧЕНИЯ

Изключвайте устройството, когато използването на мобилни телефони не е позволено или когато то може да причини смущения или опасност, например във въздухоплавателни средства, в болници или в близост до медицинско оборудване, гориво, химични вещества или взривоопасни райони. Спазвайте всички инструкции в областите с ограничения.



НА ПЪРВО МЯСТО, БЕЗОПАСНОСТ НА ДВИЖЕНИЕТО

Спазвайте всички местни закони. Ръцете ви винаги трябва да са свободни за управление на автомобила, докато шофирате. Вашият първи приоритет при шофиране трябва да бъде безопасността на пътя.



СМУЩЕНИЯ

Всички безжични устройства се влияят от смущения, които могат да влошат работата им.



КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗ

Само квалифициран сервизен персонал може да инсталира или ремонтира този продукт.



ПАЗЕТЕ УСТРОЙСТВОТО СУХО

Вашето устройство не е водоустойчиво. Пазете го сухо.



ПРЕДПАЗВАЙТЕ СЛУХА СИ

За да избегнете евентуално увреждане на слуха, не слушайте продължително време при силен звук. Бъдете внимателни, когато държите устройството близо до ухото си, докато се използва високоговорителят.

Информация за продукта и безопасността

Инструкции за конкретните функции

Изображенията в това ръководство може да се различават от екрана на вашето устройство.

За да изключите известията от приложения и да избегнете разходите за пренос на данни, отидете на **Меню > Приложен. > Мои приложения > Известия > Опции > Настройки.**



1 По време на използване на антената избягвайте допир с областта на антената. Контактът с антените влияе върху качеството на комуникация и може да съкрати живота на батерията, тъй като принуждава устройството да работи на по-високо ниво на мощност.



2 Използвайте само съвместими карти с памет, одобрени за употреба с това устройство. Несъвместимите карти могат

да повредят картата и устройството, както и данните, съхранявани в картата.

➡ **3 ⚠️ Важно:** Това устройство е проектирано за използване само със стандартна СИМ карта (вижте фигурата). Използването на несъвместими СИМ карти може да повреди картата или устройството, както и да доведе до загуба на данни, съхранени на картата. Консултирайте се с вашия мобилен оператор за използването на СИМ карта, която има mini-UICC изрез.



Ако имате само една СИМ карта, сложете я в държача на картата SIM1. Някои функции и услуги може да са налични само когато се използва СИМ картата в държача на картата SIM1. Ако има СИМ карта само в държача на картата SIM2, можете да осъществявате само спешни повиквания.

➡ **4** Когато устройството не се използва, и двете СИМ карти са налични едновременно, но когато едната СИМ карта е активна, например при осъществяване на повикване, другата не е на разположение.

➡ **5** Ако батерията е напълно разредена, може да минат няколко минути, преди индикаторът за зареждане да се покаже на дисплея или преди да е възможно осъществяване на повиквания.

➡ **6** За да въведете символа +, използван при международни повиквания, натиснете +.

➡ **7 ⚠️ Предупреждение:** Когато е активиран профилът за полет, не можете да осъществявате или получавате повиквания, включително и спешни повиквания, или да използвате други функции, изискващи мрежово покритие. За да осъществите повикване, активирайте друг профил.

➡ **8** Пропуснатите и приетите повиквания се регистрират само ако мрежата поддържа тази функция и ако телефонът е включен и се намира в обхвата на услугите на мрежата.

➡ **9** Можете да използвате бързо набиране само за контактите, съхранени в телефона или на СИМ картата в държача на картата SIM1 вътре в телефона.

➡ **10** Използването на услуги или изтеглянето на съдържание може да е свързано с пренос на големи обеми от данни, за което да бъдете таксувани.

➡ **11** Можете да изпращате текстови съобщения, които са по-дълги от ограничението на символите за отделно съобщение. По-дългите съобщения ще бъдат изпращани като две или повече съобщения. Доставчикът на услуги може съответно да таксува това.

Символи с ударения или други знаци, както и символи от някои езикови опции, заемат повече място и ограничават броя на символите, които могат да се изпратят в едно съобщение.

➡ 12 Ако елемент, вмъкнат в мултимедийно съобщение, се окаже твърде голям за мрежата, устройството може да намали размера му автоматично.

➡ 13 Възможно е изпращането на съобщение с прикачен файл да е по-скъпо от изпращането на обикновено текстово съобщение. За повече информация се обърнете към вашия мобилен оператор.

➡ 14 Само съвместими устройства могат да получават и показват мултимедийни съобщения. Възможно е съобщенията да изглеждат по различен начин на различни устройства.

➡ 15 Работата с устройството в скрит режим е сигурен начин за предпазване от опасен софтуер. Не приемайте заявки за Bluetooth връзки от ненадеждни източници. Може също да изключите функцията Bluetooth, когато не я използвате.

Можете да използвате Nokia Suite само когато СИМ картата е в държача на СИМ1 карта вътре в телефона.

➡ 16 Възстановяването на настройките не оказва влияние върху документите или файловете, съхранени в телефона.

Съвети и предложения

За да ви помогнем да използвате максимално възможностите на вашия телефон и услугите, вие получавате безплатни персонализирани текстови съобщения от Nokia. Тези съобщения съдържат съвети и препоръки и информация за поддръжка.

За да престанете да получавате тези съобщения, изберете **Меню > Настройки > Профил на Nokia > Съвети и предлож..**

За предоставянето на гореописаните услуги, вашият мобилен телефонен номер, серийният номер на вашия телефон и някои идентификатори на мобилния абонамент се изпращат на Nokia, когато използвате телефона за първи път. Част или цялата тази информация може да се изпраща на Nokia също и когато актуализирате софтуера. Тази информация може да се използва както е посочено в правилата за поверителност, достъпни на адрес www.nokia.com.

Мрежови услуги и тарифи

Вашето устройство е одобрено за използване в мрежи GSM 900, 1800 MHz. Трябва да сключите договор с мобилен оператор.

Използването на някои функции и изтеглянето на съдържание изисква връзка с мрежата и може да доведе до разходи за данни. Някои функции може да изискват абонамент.

Грижи за устройството

Работете внимателно с устройството, батерията, зарядното устройство и аксесоарите. Предложенията по-долу ще ви помогнат да поддържате нормалната работа на устройството.

- Пазете устройството сухо. Валежите, влажността и всички видове течности или влага могат да съдържат минерали, които да доведат до корозия на електронните схеми. Ако устройството ви се намокри, извадете батерията и го оставете да изсъхне.
- Не използвайте и не съхранявайте устройството на прашни или замърсени места.
- Не съхранявайте устройството на високи температури. Високите температури може да повредят устройството или батерията.
- Не съхранявайте устройството на ниски температури. Когато устройството се затопли до нормалната си температура, във вътрешността му може да се образува влага, която да го повреди.
- Не отваряйте устройството по различен от указания в ръководството за потребителя начин.
- Неодобрените промени могат да повредят устройството и да доведат до нарушение на законите и разпоредбите, приложими към радиосъоръженията.

- Не изпускайте, не удряйте и не клатете устройството. При грубо боравене то може да се счупи.
- Използвайте само мека, чиста и суха кърпа за почистване на повърхността на устройството.
- Не боядисвайте устройството. Боите може да попречат на нормалната работа.
- Изключвайте устройството и вадете батерията от време на време, за да имате оптимална производителност.
- Дръжте устройството далеч от магнити или магнитни полета.
- За да бъдат в безопасност важните ви данни, съхранявайте ги най-малко на две отделни места, например на устройството, на карта с памет или на компютър, или си записвайте важната информация.

Рециклиране

Винаги връщайте вашите използвани електронни продукти, батерии и опаковки в предназначения за това събирателни пунктове. По този начин ще допринасяте за предотвратяването на неконтролното изхвърляне на отпадъци и ще съдействате за рециклирането на материали. Проверете как да рециклирате вашите продукти Nokia на адрес www.nokia.com/recycling.

За повече информация за рециклирането вижте краткото обяснение "Mobile Phone Recycling Explained in 2 Minutes" <http://www.youtube.com/watch?v=jD5yLicr6Js>

Знак със зачеркнат контейнер



Знакът със зачеркнатия контейнер в документацията, батерията или опаковката на вашия продукт напомня, че всички електрически и електронни продукти и батерии трябва да се предават в специален събирателен пункт в края на техния експлоатационен период. Изискването се прилага в Европейския съюз и Турция. Не изхвърляйте тези продукти като битови отпадъци, които не подлежат на разделно събиране. За повече информация относно екологичността вижте еко-профила на продукта на адрес www.nokia.com/ecoprofile.

Информация за управлението на права върху електронно съдържание

Когато използвате това устройство, спазвайте всички закони и зачитайте местните обичаи, личния живот и законните права на другите, включително авторските права. Защитата на авторските права може да не позволи копиране, променяне или прехвърляне на снимки, музика и друго съдържание.

Съдържанието, защитено с DRM (управление на права върху електронно съдържание), се предоставя със съответен лиценз, който определя правата ви да използвате това съдържание.

С това устройство можете да получите достъп до съдържание, защитено с OMA DRM 2.0 и 2.1. Ако даден DRM софтуер не успее да защити съдържанието, собствениците на съдържанието могат да поискат да бъде отменена възможността на този DRM софтуер да има достъп до ново съдържание, защитено с DRM. Отмяната може да предотврати подновяването на подобно съдържание, защитено с DRM, което се намира вече в устройството. Отмяната на такъв DRM софтуер не засяга използването на съдържание, защитено с друг тип DRM, както и използването на незащитено с DRM съдържание.

Ако вашето устройство има съдържание, защитено с OMA DRM, използвайте Nokia Suite, за да направите резервно копие както на лицензите, така и на съдържанието. Други методи за трансфер може да не прехвърлят лицензите, които трябва да се възстановят със съдържанието, за да можете да продължите да използвате съдържанието, защитено с OMA DRM, след форматирането на паметта на устройството. Може да се наложи също така да възстановите лицензите, ако файловете в устройството ви се повредят.

Батерии и зарядни устройства Информация за батерията и зарядното устройство

Използвайте устройството само с оригинална акумулаторна батерия BL-5C. Nokia може и да произвежда резервни батерии, съвместими с това устройство.

Зареждайте устройството със: зарядно устройство AC-11.

Батерията може да бъде зареждана и разреждана стотици пъти, но в даден момент се изтощава окончателно. Когато времето за разговори и времето в режим на готовност станат забележимо по-кратки от нормалното, сменете батерията.

Безопасна работа с батерията

Преди да извадите батерията, винаги изключвайте устройството и разкачайте зарядното устройство. За да изключите зарядно устройство или аксесоар, хванете и дръпнете щепсела, а не кабела.

Когато зарядното устройство не се използва, изключете го от електрическия контакт. Не оставяйте напълно заредената батерия включена в зарядното устройство, тъй като презареждането може да скъси експлоатационния ѝ срок. Ако изцяло заредена батерия се остави неизползвана, тя ще се саморазреди след известно време.

Пазете батерията между 15°C и 25°C (59°F и 77°F). Крайните температури намаляват капацитета и живота на батерията. Устройство с гореща или студена батерия може временно да не работи.

Късо съединение може да възникне случайно, когато метален предмет докосне металните ленти на батерията. Това може да повреди батерията или другия предмет.

Не изхвърляйте батериите в огън, защото могат да се взривят. Спазвайте местните закони и разпоредби. Рециклирайте, когато е възможно. Не ги изхвърляйте като битови отпадъци.

Не разгласявайте, не срязвайте, не мачкайте, не прегъвайте, не пробивайте и не повреждайте батериите по какъвто и да било начин. В случай на протичане на батерията, не позволявайте течността да влезе в допир с кожата или очите. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите области с вода или потърсете медицинска помощ. Не модифицирайте батерията, не се опитвайте да влагате в нея чужди тела и не я потапяйте или излагайте на вода или други течности. Батериите може да се взривят, ако се повредят.

Използвайте батерията и зарядното устройство само за целите, за които са предназначени. Неправилната употреба или използването на неодобрени или несъвместими батерии или зарядни устройства може да породят риск от пожар, експлозия или друга опасност и може да обезсилят всякакъв вид одобрения или гаранции. Ако смятате, че батерията или зарядното устройство са повредени, занесете ги в сервизен център, преди да продължите да ги използвате. Никога не използвайте повредени зарядно устройство или батерия. Използвайте зарядното устройство само на закрито.

Допълнителна информация за безопасност

Осъществяване на спешно повикване

1. Уверете се, че устройството е включено.
2. Проверете дали силата на сигнала е достатъчна. Възможно е да се наложи да направите и следното:
 - Поставете СИМ карта в устройството.
 - Изключете в устройството ограниченията на повиквания, като забрана на повиквания, фиксирано набиране или затворена група контакти.
 - Уверете се, че не е активиран профил "полет".
3. Натиснете клавиша за прекратяване няколко пъти, докато се покаже началният екран.
4. Въведете официалния номер за спешни повиквания за вашето местонахождение към съответния момент. Номерата за спешни повиквания са различни в различните местоположения.
5. Натиснете клавиша за повикване.
6. Представете необходимата информация колкото е възможно по-точно. Не прекратявайте разговора, докато не получите разрешение за това.

❗ Важно: Активирайте както клетъчните, така и интернет повикванията, ако устройството поддържа интернет повиквания. Устройството може да се опита да извърши спешни повиквания както през клетъчната мрежа, така и чрез вашия доставчик на интернет повиквания. Не може да се гарантира връзка при всички условия. Никога не трябва да разчитате

единствено на което и да е безжично устройство за осъществяване на крайно необходими комуникации, например бърза медицинска помощ.

Малки деца

Вашето устройство и неговите аксесоари не са играчки. Те може да съдържат малки части. Дръжте ги далеч от достъпа на малки деца.

Медицински устройства

Работата на радио-предавателното оборудване, включително и безжичните телефони, може да предизвика смущения във функционирането на неподходящо защитени медицински устройства. За да определите дали едно медицинско устройство е подходящо предпазено от външна радиочестотна енергия, се консултирайте с лекар или с производителя на медицинското устройство.

Имплантирани медицински устройства

За избягване на евентуални смущения, производителите на медицински устройства за имплантиране препоръчват спазване на минимално разстояние от 15,3 сантиметра (6 инча) между безжичното устройство и имплантираното медицинско устройство. Лицата, които имат такива устройства, трябва:

- Да държат винаги безжичното устройство на повече от 15,3 сантиметра (6 инча) от медицинското устройство.
- Да не носят безжичното устройство в джоб на гърдите си.

- Трябва да държат безжичното устройство до ухото, противоположно на медицинското устройство.
- Да изключат безжичното устройство, ако има каквато и да било причина да подозират, че възникват смущения.
- Да следват указанията на производителя за имплантираното медицинско устройство.

Ако имате каквито и да било въпроси относно употребата на вашето безжично устройство с имплантирано медицинско устройство, се консултирайте с вашия лекар.

Слух

⚠ Предупреждение: Когато използвате слушалки, е възможно те да повлияят на способността ви да чувате външни шумове. Не използвайте слушалки, в случай че това може да застраши вашата безопасност.

Някои безжични устройства могат да предизвикат смущения в някои слухови апарати.

Никел

Няма никел в повърхността на устройството.

Предпазване на устройството от опасно съдържание

Устройството ви е изложено на риск от вируси и друг вид опасно съдържание. Вземете следните предпазни мерки:

- Бъдете предпазливи, когато отваряте съобщения. Те могат да съдържат

зловреден софтуер или по друг начин да увредят устройството или компютъра ви.

- Бъдете предпазливи когато приемате заявки за връзка, работите с браузър в интернет или изтегляте съдържание. Не приемайте Bluetooth връзки от ненадеждни източници.
- Инсталирайте и използвайте само услуги и софтуер от надеждни източници, които предлагат съответна сигурност и защита.
- Инсталирайте антивирусен софтуер и друг софтуер за сигурност на вашето устройство и на свързаните с него компютри. Използвайте само едно антивирусно приложение в даден момент. Ако използвате повече, това може да се отрази на производителността и работата на устройството и/или компютъра.
- Ако отваряте предварително инсталирани маркери и връзки към интернет сайтове на трети страни, вземете подходящи предпазни мерки. Nokia не носи никаква отговорност за такива сайтове.

Работна среда

Това устройство отговаря на указанията за предпазване от радиочестотно лъчение при нормално положение до ухото или на най-малко 1,5 сантиметра (5/8 инча) от тялото. Всякакви калъфи за носене, щипки за колан или други приспособления за носене до тялото не трябва да съдържат метал и трябва да придържат устройството на горепосоченото разстояние от тялото.

Изпращането на файлове с данни или съобщения изисква качествена връзка с мрежата и може да се забави, докато такава връзка не стане налична. Спазвайте инструкциите за разстояние, докато изпращането завърши.

Моторни превозни средства

Радиосигналите могат да окажат въздействие върху електронни системи в моторни превозни средства, които са неправилно инсталирани или нямат подходящата защита. За повече информация, проверете при производителя на вашия автомобил или неговото оборудване.

Устройството трябва да се монтира в превозни средства само от квалифициран персонал. Неправилният монтаж крие опасности и може да обезсили вашата гаранция. Редовно проверявайте дали цялото безжично оборудване в автомобила е монтирано и функционира правилно. Не съхранявайте и не пренасяйте запалими или взривни вещества в едно и също купе с устройството, частите и аксесоарите му. Не поставяйте вашето устройство или аксесоари в зоната, в която се отваря въздушната възглавница.

Потенциално взривоопасни среди

Изключвайте устройството си в потенциално взривоопасни среди, например в близост до помпите на бензиностанция. Искрите могат да предизвикат експлозия или пожар, което

да доведе до нараняване или смърт. Съобразявайте се с ограниченията в районите в близост до гориво, химически заводи или места, където се извършват взривове. Районите с потенциално експлозивна атмосфера може да не са ясно обозначени. Това обикновено са места, в които е препоръчително да изключите двигателя, под палубата на кораби, в комплекси за прехвърляне или съхранение на химикали и в които въздухът съдържа химикали или частици. Проверете при производителите на автомобили, използващи втечен газ (например пропан или бутан), дали това устройство може да се използва безопасно в близост до тях.

Сертификационна информация (SAR)

Това мобилно устройство отговаря на указанията за радиочестотно облъчване.

Вашето мобилно устройство представлява радио приемо-предавател. То е проектирано така, че да не надвишава граничните стойности за излагане на радиовълни, препоръчани от международните указания. Тези указания са разработени от независимата научна организация ICNIRP и включват граници на безопасност, за да се гарантира защита на всички хора независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

В указанията за излагане на въздействието на мобилни устройства се използва единица за измерване, известна като Specific Absorption Rate (Специфична интензивност на поглъщане), или SAR.

Граничната стойност на SAR, посочена в указанията на ICNIRP, е 2,0 W/kg, осреднено за 10 грама тъкан. Тестовите за SAR се провеждат, като се използват стандартните експлоатационни позиции, като устройството предава с най-високото си гарантирано ниво на мощност на всички изпитвани честотни ленти.

Действителното ниво на SAR на функциониращо устройство може да бъде под максималната стойност, защото устройството е проектирано да използва само толкова мощност, колкото му е необходима, за да се свърже с мрежата. Използваната мощност се променя в зависимост от редица фактори, например колко сте близо до базова станция на мрежата.

Съгласно указанията на ICNIRP най-високата стойност на SAR за използване на устройството до ухото е 0,70 W/kg .

Използването на аксесоари може да доведе до различни стойности на SAR. Стойностите на SAR може да варират в зависимост от националните изисквания за отчитане и изпитване и от честотната лента на мрежата. Допълнителна информация за SAR може да е предоставена в информацията за продукта на адрес www.nokia.com.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

CE 0168

С настоящото NOKIA CORPORATION декларира, че изделието RM-862 съответства на основните изисквания, както и на други приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC. Копие на Декларацията за съответствие може да се намери на <http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity> .

© 2012 Nokia. Всички права запазени.

Nokia, Nokia Connecting People са търговски марки или запазени търговски марки на Nokia Corporation. Nokia tune е звукова марка на Nokia Corporation. Други наименования на продукти и фирми, използвани в този документ, може да са търговски марки или търговски наименования на други притежатели.

Забранено е възпроизвеждането, прехвърлянето, разпространението или съхранението на част или цялото съдържание на този документ под каквато и да е форма, без предварителното писмено разрешение на Nokia. Nokia провежда политика на постоянно развитие. Nokia си запазва правото да прави изменения и подобрения на всеки от продуктите, описани в този документ, без предизвестие.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



POWERED Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nokia is under license.

Този продукт е лицензиран съгласно лиценза MPEG-4 Visual Patent Portfolio License: (a) за лична употреба без търговска цел, свързана с информация, която е кодирана в съответствие със стандарта MPEG-4 Visual Standard, от потребител, който не извършва търговска дейност; и (б) за употреба, свързана с MPEG-4 видео, предоставено от лицензиран доставчик на видеопродукти. За никакъв друг вид употреба не се дават лиценз или разрешение, нито се подразбира даването на лиценз или разрешение. Допълнителна информация, включително информация, свързана с рекламна, вътрешна и търговска употреба, може да бъде получена от MPEG LA, LLC. вижте <http://www.mpegla.com>.

До максималната степен, позволена от приложимото право, при никакви обстоятелства Nokia или неин лицензодател не носят отговорност за загуба на данни или за пропуснати ползи,

нито за странични, извънредни, косвени или непреки вреди, независимо как са причинени.

Съдържанието на този документ е ограничено до изрично посоченото в него. Освен в случаите, когато приложимото право го изисква, не се дават никакви гаранции от какъвто и да било вид, нито изрични, нито подразбиращи се, включително, но не само подразбиращи се гаранции за годност за продажба и за определено предназначение, относно точността, достоверността или съдържанието на този документ. Nokia си запазва правото да изменя или да оттегля този документ във всеки момент без предизвестие.

Предлагането на продукти, функции, приложения и услуги може да е различно в различните региони. За повече информация се обърнете към представителя на Nokia или към вашия мобилен оператор. Това устройство може да съдържа елементи, технология или софтуер, по отношение на които се прилагат закони и разпоредби, регулиращи износа от САЩ и други държави. Забранява се нарушаването на закона.

Nokia не дава гаранция и не поема отговорност за функционирането, съдържанието или поддръжката на крайния потребител по отношение на създадените от трети страни приложения, които са предоставени с вашето

устройство. Като използвате дадено приложение, вие потвърждавате, че то се предоставя "такова, каквото е". Nokia не прави никакви изявления, не дава гаранция и не поема отговорност за функционирането, съдържанието или поддръжката на крайния потребител по отношение на създадените от трети страни приложения, които са предоставени с вашето устройство.

Предлагането на Nokia услуги може да е различно в различните региони.